

Goa, 19th November, 1964

SERIES III No. 47

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do *Boletim Oficial* deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Anual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series } (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —  
Acréscimo o porte quando remetido pelo correio

# GOVERNMENT GAZETTE

## BOLETIM OFICIAL

### GOVERNMENT OF GOA, DAMAN AND DIU

#### Secretariat

General Administration Department

Administration Office of Ponda

Notice no. 12

Roguvira Xamba Sinai Borcar, Administrator:

I hereby make it known at the request of Committee in Charge of the Conservation of Bunds, that as the tithes and deposits reserved as a security for the work of repairing of the bund of paddy field situated at Vadi, carried out by the contractor Shri Nemum Babol Naique, of Marcaim, are to be returned, all the interested parties are hereby invited to approach in this Office within the period of 30 days, from the date of publication of this notice in the Government Gazette, with any complaints they have as regards the non-payment of salaries, materials and any other indemnifications to which they are entitled in accordance to the para 1 of article 60 of the Labour Legislation in force.

Ponda, 9th November, 1964. — The Administrator, *Roguvira Xamba Sinai Borcar*.

Administration Office of Bicholim

Notice no. 13

At the request of Public Works Department, it is hereby made known that as the tithes and deposits kept as a security for the completion of the school building at Maem, carried out by the contractor Jenardana Porobo Loundó, of Santa Cruz, all the parties concerned are hereby notified to submit to this office, within the period of 30 days from the date of the publication of this notice in the Government Gazette, any claims they may have as regards to non-payment of salaries, material and any other indemnifications to which they are entitled, in accordance with para 1 of article 60 of the Labour Legislation in force.

Bicholim, 7th November, 1964. — The Administrator, *Joaquim Costa Pereira*.

Administration Office of the Comunidades of Goa

Notice

Dr. Narcinva Sarasvati Visnum Sinai Velingcar, Administrator:

I make it known that as the election of the members of the administrative boards of the Village Communities of this

### GOVERNO DE GOA, DAMÃO E DIO

#### Secretaria

Departamento da Administração Geral

Administração do Concelho de Ponda

Editorial n.º 12

Roguvira Xambá Sinai Borcar, administrador:

Faço saber à solicitação da Comissão Encarregada da Conservação de Valados, que tendo de serem restituídos ao tarefeiro da obra de reparação do valado da casana sítia em Vadi, Sr. Nemum Babol Naique, residente em Marcaim, os décimos e depósitos reservados para a garantia da mesma obra, são por este avisados todos os interessados a virem apresentar nesta Administração, no prazo de 30 dias a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, quaisquer reclamações por falta de pagamento de jornais, materiais e outras indemnizações a que se julguem com direito, nos termos do § 1.º do artigo 60.º da Lei das Empreitadas em vigor.

Ponda, 9 de Novembro de 1964. — O Administrador, *Roguvira Xambá Sinai Borcar*.

Administração do Concelho de Bicholim

Editorial n.º 13

Faço saber, à solicitação da Direcção das Obras Públicas e Transportes, que tendo de serem restituídos ao empreiteiro Jenardana Porobo Loundó, de Santa Cruz, os décimos e depósitos reservados para a garantia da obra de conclusão do edifício da escola em Maém, são convidados por este meio todos os interessados a virem apresentar nesta Administração no prazo de 30 dias, a contar da data da publicação deste no *Boletim Oficial*, quaisquer reclamações por falta de pagamento de salário, materiais ou quaisquer outras indemnizações a que se julguem com direito, nos termos do § 1.º do artigo 60.º da Lei das Empreitadas em vigor.

Bicholim, 7 de Novembro de 1964. — O Administrador, *Joaquim Costa Pereira*.

Administração das Comunidades de Goa

Editorial

Dr. Narcinva Sarasvati Visnum Sinai Velingcar, administrador:

Faço saber que tendo de se proceder à eleição dos membros das juntas administrativas das comunidades deste concelho,

Taluka should be proceeded with, for the three-year period from 1965 to 1967, members of the Village Communities (Comunidades) and twenty major share-holders from each one of those, are hereby convened, to meet at the house of its sessions on the days and at hours given below, to carry on with the same election.

For the election of the attorney and his deputy:

18th December, 1964, at 10 a. m.

The Village Communities of: Chorão, Corlim, Cujirá, Curca, Mandur, Mercurim, Naroá, Neura-o-Pequeno and Renovadim.

18th December, 1964, at 3 p. m.

The Village Communities of: Caraím and Talaulim de Santana.

20th December, 1964, at 10 a. m.

The Village Communities of: Azossim, Bambolim, Batim, Calapor, Morombim-o-Grande, Gancim, Gandaúlim, Goltim, Jua, Malar, Morombim-o-Pequeno, Murdá and Navelim.

20th December, 1964, at 3 p. m.

The Village Communities of: Goa-Velha, Carambolim, Elá and Chimbé.

23rd December, 1964, at 10 a. m.

The Village Communities of: Goalim-Moula, Neura-o-Grande, Taleigão and Passo de Ambarim.

For the election of treasurer-member and his deputy by 20 major share-holders.

16th December, 1964, at 10 a. m.

The Village Communities of: Batim, Carambolim and Elá.

16th December, 1964, at 3 p. m.

The Village Communities of: Bambolim, Goa-Velha, Calapor, Gancim, Gandaúlim, Goltim, Jua, Malar, Morombim-o-Pequeno, Murdá and Navelim.

21st December, 1964, at 10 a. m.

The Village Communities of: Chorão, Corlim, Curca, Mercurim, Naroá, Neura-o-Pequeno and Renovadim.

21st December, 1964, at 3 p. m.

The Village Community of: Talaulim de Santana.

23rd December, 1964, at 3 p. m.

The Village Communities of: Neura-o-Grande and Taleigão.

Goa, 13th November, 1964. — The Administrator, *Narcinva Sarasvati Visnum Sinai Velingcar*.

#### Administration Office of the Comunidades of Bardez

##### Notice

Pedro Inacio de Souza Gonsalves, Administrator:

I hereby make it known that, according to the terms established in the article 212 of the Code of Comunidades, in the Comunidade of Pilerne, its managing committee has proceeded with the help of a surveyor, in accordance with the article 325 and its §§ 1, 2 and 4 of the said Code, the identification, description and the demarcation of the plot of land «Godibaim», belonging to the Comunidade of Pilerne, and separated it for the construction of houses.

Those who have any right may claim at the competent Department within the time limit of 30 days from the date of publication of this notice in the Government Gazette.

Mapuçá, 6th November, 1964. — The Administrator, *Pedro Inacio de Souza Gonsalves*.

#### Education, Public Health and Public Works

##### Health Department

##### Notice

Under the terms of article 7 of the Order no. 7056 dated 24th October 1957, notice is hereby given that sealed tenders for the supply of a single 70 mm. Helio Centrastor to the

para funcionarem durante o triénio de 1965 a 1967, são convocadas as comunidades e os vinte maiores interessados de cada uma delas, para reunindo-se na casa das suas sessões nos dias e horas infra designados, levarem a efeito a mesma eleição.

Para eleição do procurador e seu suplente:

Dia 18 de Dezembro de 1964, às 10 horas:

As comunidades de Chorão, Corlim, Cujirá, Curca, Mandur, Mercurim, Naroá, Neurá-o-Pequeno e Renovadim.

Dia 18 de Dezembro de 1964, às 15 horas:

As comunidades de Caraím e Talaulim de Santana.

Dia 20 de Dezembro de 1964, às 10 horas:

As comunidades de Azossim, Bambolim, Batim, Calapor, Morombim-o-Grande, Gancim, Gandaúlim, Goltim, Jua, Malar, Morombim-o-Pequeno, Murdá e Navelim.

Dia 20 de Dezembro de 1964, às 15 horas:

As comunidades de Goa-Velha, Carambolim, Elá e Chimbé.

Dia 23 de Dezembro de 1964, às 10 horas:

As comunidades de Goalim-Moulá, Neurá-o-Grande, Taleigão e Passo de Ambarim.

Para eleição do vogal tesoureiro e seu suplente pelos 20 maiores interessados:

Dia 16 de Dezembro de 1964, às 10 horas:

As comunidades de Batim, Carambolim e Elá.

Dia 16 de Dezembro de 1964, às 15 horas:

As comunidades de Bambolim, Goa-Velha, Calapor, Gancim, Gandaúlim, Goltim, Jua, Malar, Morombim-o-Pequeno, Murdá e Navelim.

Dia 21 de Dezembro de 1964, às 10 horas:

As comunidades de Chorão, Corlim, Curca, Mercurim, Naroá, Neurá-o-Pequeno e Renovadim.

Dia 21 de Dezembro de 1964, às 15 horas:

A comunidade de Talaulim de Santana.

Dia 23 de Dezembro de 1964, às 15 horas:

As comunidades de Neurá-o-Grande e Taleigão.

Goa, 13 de Novembro de 1964. — O Administrador, *Narcinva Sarasvati Visnum Sinai Velingcar*.

#### Administração das Comunidades de Bardê

##### Edital

Pedro Inácio de Sousa Gonçalves, administrador:

Faço saber que, nos termos e para os fins do disposto no artigo 212.º do Código das Comunidades, na comunidade de Pilerne, a junta administrativa da mesma com o auxílio do agrimensor procedeu ao abrigo do disposto no artigo 825.º e seus §§ 1.º, 2.º e 4.º do citado Código, a identificação, descrição e demarcação do terreno «Godibaim», pertencente à dita comunidade, separando-o para construção de casas.

Os que julgam lesados com a mesma separação, deverão reclamar nas estações competentes, dentro do prazo de 30 dias, a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*.

Mapuçá, 6 de Novembro de 1964. — O Administrador, *Pedro Inácio de Sousa Gonçalves*.

#### Instrução, Saúde Pública e Obras Públicas

##### Serviços de Saúde

##### Aviso

Anuncia-se, nos termos do artigo 7.º da Portaria n.º 7056, de 24 de Outubro de 1957, que se acha aberto concurso público para fornecimento de um «Single 70 mm. Helio Centrastor to the

Tuberculosis Control Centre of the Directorate of Health Services will be accepted within the period of 30 days from the date of publication of this notice in the Government Gazette subject to the following conditions:

1. The tenders should be forwarded to the Directorate of Health Services, stating the price, terms of delivery and the time limit of supply.

2. The tenderers are required to make a temporary deposit of Rs. 200/- in terms of article 1 of the Order no. 3890 dated 6th April 1944 with the exception of those who made the said deposit previously.

3. The security deposit of the contract will be equivalent to 5% of the price of adjudication.

4. Tenders containing corrections and erasures which are not confirmed will not be accepted.

5. The Helio Contrastor should be as per the following specifications:

a) Viewing of 70 mm. photofluorographs on sheet or roll film projected to the actual size 35 x 35 cms. (14 x 14 inches).

b) The viewing Screen should be of high contrast and high definition absolutely free from grain and colour.

c) The viewing angle must be wide enough to permit simultaneous reading of the screen image by a number of persons.

d) Viewing must be comfortable by adjustable light intensity and suitable marking of viewing area.

e) For operation on 220 volts, A.C. 50 — 60 c/s Main Supply.

f) The supply should be subject to one year's guarantee and the firms should specify their service facilities in Goa.

g) Any other information may be obtained from the Tuberculosis Control Centre, during office hours.

Direcção dos Serviços de Saúde, Goa, 13th November, 1964. — For the Director, M. R. de Menezes Mesquita.

#### Public Works Department

##### Road-Bridges and Buildings Wing

###### Notice

It is hereby announced that on 7th December 1964 at 11 a. m., before a Committee duly appointed by the authority concerned, an auction will be held of the below mentioned materials collected from the demolished «Caravela» Building at Calangute:

	Rs. Ps.
1 — Timber sections approximately 8 cu.m. @ Rs. 100/- .....	800.00
2 — Stones approximately 4000 no. @ Rs. 30/100 .....	1200.00
3 — Asbestos sheets broken and cracked, 150 @ Rs. 3/- .....	450.00
4 — Ridges 100 no. @ Rs. 5/- .....	500.00
5 — Mild steel (1/4" to 3/4") approximately 250 kg. @ 0.50 p. .....	125.00
6 — Iron rails — 4 no. — @ Rs. 5/- .....	20.00
7 — G. I. pipes (1 1/2") — 16 no. — @ Rs. 2/m. .....	128.00
8 — Plain doors — 20 no. @ Rs. 40/- .....	800.00
9 — Windows 25 no. @ Rs. 25/- .....	625.00

The auction will take place at the site where the material are lying.

The competitors to be admitted for the auction should deposit the sum of Rs. 25/- with the said Committee to be refunded to those whom the material have not been awarded.

The respective file and other clauses may be scrutinized in the Buildings Section of this Department during the working hours.

###### Notice

Sealed tenders are invited for the «construction of a maritime School at Britona-Goa», estimated at Rs. 70,500/-, to reach this office not later than 5th December, 1964, at 11 a. m.

Tenders should enclose the document in support of having deposited earnest money, 2,5% of the value of tender, besides the documents mentioned in Order (Portaria) no. 7905, dated 17-11-1960.

trastor» ao Centro de Combate a Tuberculose destes Serviços, no prazo de 30 dias a partir da data da publicação deste aviso no *Boletim Oficial*, mediante as seguintes condições:

1. Os concorrentes deverão apresentar a sua proposta a Direcção dos Serviços de Saúde, com indicação de preço, outras condições e prazo de fornecimento.

2. Os concorrentes devem efectuar depósito provisório de Rps. 200/- nos termos do artigo 1.º da Portaria n.º 3890, de 6 de Abril de 1944, ficando dispensados deste os que o tenham feito anteriormente.

3. O depósito definitivo para garantia do contrato de fornecimento será de 5 por cento sobre o preço de adjudicação.

4. Não serão aceites as propostas que contenham emendas ou rasuras não ressalvadas.

5. O «Helio Constrastor» deve satisfazer os seguintes requisitos:

a) Para ser possível a observação de photofluorograma de 70 mm. de filme plano ou em rolo projectado ao tamanho de 35 cms. x 35 cms. (14 x 14 inches).

b) O quadro de observação deve ter um alto contraste e boa definição e deve estar livre de qualquer cor ou granulação.

c) O ângulo de observação deve ser suficiente para permitir leitura simultânea por algumas pessoas.

d) A observação deve ser confortável através de intensidade de luz adaptável.

e) O aparelho deve ser apropriado para funcionamento em 220 Volts A.C. 50 — 60 c/s «Main Supply».

f) O fornecimento deve estar sujeito a garantia de um ano e as firmas deverão mencionar as suas facilidades do serviço em Goa.

g) Qualquer outra informação poderá ser obtida do Centro de Combate a Tuberculose, durante a hora regulamentar de serviço.

Direcção dos Serviços de Saúde, em Goa, 13 de Novembro de 1964. — Pelo Director, M. R. de Menezes Mesquita.

#### Serviços das Obras Públicas

##### Repartição dos Serviços de Viação e Edifícios

###### Aviso

De ordem superior, se anuncia que, no dia 7 de Dezembro próximo, pelas 11 horas, se procederá, perante uma comissão superiormente nomeada, à venda em hasta pública do material infra mencionado, proveniente da demolição do antigo edifício «Caravela» em Calangute:

	Rps. Ps.
1 — Madeira, varedos de diversas secções aproximadamente 8 m <sup>3</sup> a razão de Rps. 100/- .....	800/-
2 — Pedras aproximadamente 4000 a razão de Rps. 30/- o cento .....	1,200/-
3 — Pastas de fibro-cimento partidas de diversos comprimento, 150 @ de Rps. 3/- .....	450/-
4 — Cumieiras em número 100, aproximadamente, @ de Rps. 5/- .....	500/-
5 — Ferro em aço macio aprox. 250 Kg. @ de 0.50 p. .....	125.00
6 — Grades de ferro em n.º 4 @ de Rps. 5/- .....	20/-
7 — Tubos de ferro galvanizado, n.º 16 @ de Rps. 2/- o metro .....	128/-
8 — Portas lisas em n.º 20 @ de Rps. 40/- .....	800/-
9 — Janelas em n.º 25 @ de Rps. 25/- .....	625/-

A referida arrematação terá lugar no local onde se encontra o referido material.

Os concorrentes para serem admitidos à praça terão de efectuar, perante a comissão nomeada o depósito de Rps. 25/- que será restituído àqueles a quem não tiver sido feita a adjudicação.

O processo e as demais condições poderão ser consultados, na Secção de Edifícios desta Direcção, durante as horas regulamentares de serviço.

###### Aviso

Faz-se público que até às 11 horas do dia 5 de Dezembro de 1964, aceitam-se nesta Direcção, propostas em carta fechada e devidamente lacrada para a «Construção dumna Escola Náutica em Britona-Goa», sendo a base de licitação de Rps. 70,500/-.

As propostas deverão vir acompanhadas de documento comprovativo de ter efectuado o depósito provisório correspondente a 2,5 por cento da base de licitação, juntamente com os documentos mencionados na Portaria n.º 7905, de 17 de Novembro de 1960.

All particulars regarding the works can be obtained at the Buildings Section on all working days, during working hours.

Buildings Section of the Public Works Department, Panjim, 10th November, 1964. — The Chief Engineer Buildings, *Joaquim S. Pinto*.

Visa. — The Director of PWD, *Balcrisna R. Naique*.

## Industries and Labour Department

### Directorate of Industries and Mines and Land Survey

#### Title of transmission of the mining concession

I hereby acknowledge that Raia Dotu Sinai Lada, resident at Sanvordem concessionaire of the iron and manganese oxides mine denominated «Navelem Dongor and others adjacents», situated at Curpem of Sanguem Taluka, of the title of concession number fifty three, of thirteenth of June of nineteen hundred and fifty two, of an area of thirty one hectares and four thousand three hundred and ninety square metres, having transmitted the same mining concession to Shri Prabacar Datarama Sinai Curchorcar, resident at Curchorem, undergoing all the legal formalities and by public deed written out on twenty eight of March of nineteen hundred and sixty three, by acting notary of Salsete Taluka, Shri Raul Gerson Purificação de Santa Rita Vaz, the mentioned Prabacor Datarama Sinai Curchorcar, resident at Curchorem, having attached all the legal necessary documents has applied for the registration in his favour the transmission of the concession bought. Hence, in virtue of the respective file organised by the order of twentyeth of June of nineteen hundred and sixty three, of this Government, has been made to write out the present title of transmission of the above mentioned mining concession, the text of which is going to be published in the Government Gazette and the original copy handed over to the concessionaire, as per law in force, who will have the advantages and will be subjected to the following duties consigned in the article number ninety eight and other dispositions of the Decree of twenty September of nineteen hundred and six:

1st — Mining works shall be executed according to the rules of the craft, the concessionaires, technical directors, clerks and workmen shall submit themselves to the prescriptions established in the regulations.

2nd — Responsibility for damages which mining causes to another party.

3rd — To compensate for damages or injury caused by the accumulation of the water in the workings, in conducting it outside or its introduction into rivers, rivulets or gutters, under the cases determined by law and special regulations regarding mines and when it is proved such water is noxious.

4th — To pay for damages and injury caused to neighbours by waters accumulated in the works, and if these are not drained, this shall be ordered.

5th — To start work within six months from the date of publication of the title of concession, except in circumstances of force major duly proved.

6th — To carry out annually, works corresponding to a progress of 3 metres at least in claims of precious metals or stones or 200 metres in any other mineral deposit or to expend at least Rs. 2857-15 n. p. per alluvial claim or Rs. 7142-86 n. p. per «dredging claim».

a) Progress works may be carried on in only one or in several claims.

b) The following are considered progressive works: pits or shafts, galleries or adits for mining or drainage.

Trenches: when considered of sufficient importance by the Engineer of Mines or whoever acts for him.

7th — To carry out in a given period protective works imposed, to avoid the filling in of subterranean works and to maintain the security of transport to the surface of the ground.

8th — Not to mine ambitiously rendering further exploitation of the bed difficult.

9th — Not to suspend the works with the intention of abandoning them without informing the Governor of the District and without keeping them in a safe condition.

10th — To pay the taxes established by law.

11th — To give information and working plans required by competent authorities.

12th — To carry out the works necessary for safety and health of the public and workmen.

O respectivo processo encontra-se patente nesta Secção, donde poderá ser consultado em todos os dias úteis, durante as horas regulamentares de serviço.

Secção de Edifícios da Direcção das Obras Públicas, em Goa, 10 de Novembro de 1964. — O Chefe da Secção, *Joaquim S. Pinto*.

Visto. — O Engenheiro Director, *Balcrisna R. Naique*.

## Departamento de Indústrias e Trabalho

### Direcção de Indústrias e Minas e Serviços de Agrimensura

#### Titulo de transmissão da concessão mineira

Fago saber que Raiá Dotú Sinai Lada, residente em Sanvordém, concessionário da mina de óxido de ferro e manganés denominada «Navelem-Dongor e outros terrenos adjacentes», sita em Curpém do concelho de Sanguém, constante do título de concessão número cinquenta e três de treze de Junho de mil novecentos cinquenta e dois, da área de trinta e um hectares, quatro mil trezentos e noventa metros quadrados, tendo transmitido a mesma concessão mineira a Prabacor Datarama Sinai Curchorcar, residente em Curchorém, mediante as formalidades legais, por escritura pública de vinte e oito de Março de mil novecentos sessenta e três, lavrada pelo notário interino da comarca de Salsete, senhor Raúl Gerson Purificação de Santa Rita Vaz, o dito Prabacor Datarama Sinai Curchorcar, residente em Curchorém, juntando os documentos exigidos pela lei, requereu o registo a seu favor da transmissão da concessão comprada. Pelo que, em face do respectivo processo que se acha devidamente organizado por despacho deste Governo de vinte de Junho de mil novecentos sessenta e três, se mandou lavrar o presente título de transmissão da aludida concessão mineira, cujo texto vai ser publicado no *Boletim Oficial*, e o original entregue, nos termos da lei, ao concessionário que terá as vantagens e ficará sujeito às seguintes obrigações consignadas no artigo noventa e oito e noutras disposições do Decreto de vinte de Setembro de mil novecentos e seis:

1.<sup>a</sup> — Executar os trabalhos de lavra segundo as regras de arte submetendo-se os concessionários, directores técnicos, empregados e trabalhadores às prescrições estabelecidas nos regulamentos;

2.<sup>a</sup> — Responder pelos danos e prejuízos que da lavra possam resultar a terceiro;

3.<sup>a</sup> — Ressarcir os danos e prejuízos que possam sobrevir a terceiro do aparecimento de águas dentro da mina, sua condução para fora ou sua encorpação em rios, arroios e desaguadouros, nos casos estatuídos nas leis e regulamentos especiais das minas e quando se prove que elas são nocivas;

4.<sup>a</sup> — Pagar os danos e prejuízos que causar aos vizinhos pelas águas acumuladas nos trabalhos se não as esgotar quando para isso seja intimado;

5.<sup>a</sup> — Dar princípio aos trabalhos dentro de seis meses a contar da publicação do título de concessão salva circunstância de força maior devidamente comprovada;

6.<sup>a</sup> — Executar por ano trabalhos de avanço correspondentes pelo menos a três metros por *claim* de metais ou de pedras preciosas, ou duzentos metros em qualquer outro jazigo mineral, ou despender pelo menos Rps. 2857-15 Ps. por *claim* de aluvião ou Rps. 7142-86 Ps. por *claim* de dragagem;

a) Os trabalhos de avanço poderão ser todos executados num só ou em diversos *claims* da propriedade mineira;

b) São considerados os trabalhos de avanço:

Os pôcos;  
As galerias no filão ou as travessas destinadas a cortá-las ou serem utilizadas para esgotar;

As trincheiras quando pela sua importância assim forem consideradas pelo engenheiro de minas ou quem suas vezes fizer.

7.<sup>a</sup> — Executar as providências que lhe forem ordenadas, e no prazo que lhe for marcado, para evitar a ruína dos trabalhos subterrâneos e manter à segurança do trânsito à superfície do solo;

8.<sup>a</sup> — Não fazer lavra ambiciosa que dificulte o ulterior aproveitamento do jazigo;

9.<sup>a</sup> — Não suspender os trabalhos, com intenção de os abandonar, sem dar parte ao Governo e sem os deixar em bom estado de segurança;

10.<sup>a</sup> — Satisfazer os impostos que as leis estabelecerem;

11.<sup>a</sup> — Fornecer os esclarecimentos e plantas do trabalho que lhe forem pedidos superiormente;

12.<sup>a</sup> — Realizar as obras necessárias para segurança e salubridade das povoações e dos operários;

13th—To carry out the works necessary to avoid the wastage of waters destinatated to irrigation.

14th—To contribute personally and through his workmen and servants for the defence of the territory when officially called upon to do so.

Has been paid in the Revenue Department of Goa Taluka, by the number one thousand five hundred and fifty five, on eight of July of nineteen hundred and sixty three, the amount of hundred and sixty six rupees and sixty seven naye paise, as per the part of article no. 5 of the Decree number 39553, of 4th March of nineteen hundred and fifty four—Economic Fund—for the passing of the title, by voucher number three hundred and eight desh sixty three, of eight of July of nineteen hundred and sixty three, of the Directorate of Economic Services, Department of Mines.

Attached on the original copy a revenue stamp of the value of fifty rupees, which has been duly oversigned for the passing of the present title and the respective revenue stamp for the legalisation of the paper of the original title and duplicate to the amount of four rupees and fifty naye paise, was paid by means of the revenue stamps on the respective file.

The concessionaire will have to take the necessary measures to look conveniently, according to the customs and habits, the workers employed in the exploration of the mine with the special attention to the sewage system, which should be separate for men and women, this being essential in view of the Indian habits, taking precautions so that the infiltration do not pollute any drinking waters, covering daily the pits formed, disinfecting them conveniently at least twice a week and fulfilling the determined in the order approval of the respective plan of exploration.

Panjim, 10th August, 1963.—The Lieutenant Governor,  
T. Sivasankar.

#### Title of transmission of the mining concession

I hereby acknowledge that Balcrisna Porobo Padgaocar, born at Goa and resident in Bombay, concessionaire of the iron oxides mine denominated «Predio Bamon Vado», situated at Latambarcem of Bicholim Taluka, of the title of concession number ninety, of seventh November of nineteen hundred and fifty two, of an area of forty nine hectares, and three hundred square metres, having transmitted the same mining concession to Firm Shantilal Khushaldas and Bros Ltd., with head office at Margão, undergoing all the legal formalities and by public deed written out on eighteenth February of nineteen hundred and sixty three, by the acting notary of Salcete Taluka, Shri Raul Gerson Purificação de Santa Rita Vaz, the mentioned Firm Shantilal Khushaldas and Bros. Ltd., with head office at Margao, having attached all the legal documents necessary, has applied for the registration in his favour the transmission of the concession bought. Hence, in virtue of the respective file organised by the order of seventh of March of nineteen hundred and sixty three, has been made to write out the present title of transmission of the above mentioned mining concession, the text of which is going to be published in the Government Gazette and the original copy handed over to the concessionaire, as per law in force, who will have the advantages and will be subjected to the following duties consigned in the article number ninety eight and other dispositions of the Decree of twenty September of nineteen hundred and six:

1st—Mining works shall be executed according to the rules of the craft, the concessionaires, technical directors, clerks and workmen, shall submit themselves to the prescriptions established in the regulations.

2nd—Responsibility for damages which mining causes to another party.

3rd—To compensate for damages or injury caused by the accumulation of the water in the workings, in conducting it outside or its introduction into rivers, rivulets or gutters under the cases determined by law and special regulations regarding mines and when it is proved such water is noxious.

4th—To pay for damages and injury caused to neighbours by waters accumulated in the works, and if these are not drained, this shall be ordered.

5th—To start work within six months from the date of publication of the title of concession, except in circumstances of force major duly proved.

6th—To carry out annually works corresponding to a progress of 3 metres at least in claims of precious metals or stones or 200 metres in any other mineral deposit or to expend at least Rs. 2857-15 Ps. per alluvial claim or Rs. 7142-86 Ps. per «dredging claim».

13.<sup>a</sup>—Executar as obras necessárias para evitar o extravio das águas de rega;

14.<sup>a</sup>—Concorrer por si e pelos seus empregados, operários e serviços para a defesa do território, quando oficialmente lhe for pedido.

Foi receitada na Repartição de Fazenda do concelho de Goa, sob o número mil quinhentos cinquenta e cinco, em oito de Julho de mil novecentos sessenta e três, a importância de cento sessenta e seis rupias e sessenta e sete naye paise, a que se refere a alínea f) do artigo quinto do Decreto número trinta e nove mil quinhentos cinquenta e três, de quatro de Março de mil novecentos cinquenta e quatro—Fundo Económico—pela expedição do título, mediante guia da Direcção de Serviços de Economia—Repartição de Minas—número trezentos e oito traço sessenta e três, de oito de Julho de mil novecentos sessenta e três.

Vai colada no original e devidamente inutilizada a estampilha fiscal do valor de cinquenta rupias, devida pela expedição do presente título, e o respectivo selo de papel do título original e duplicado no valor de quatro rupias e cinquenta naye paise, foi pago por meio de selo de verba no respectivo processo.

Ficará também obrigado o concessionário a tomar as medições necessárias para alojar convenientemente segundo os seus hábitos e costumes, os trabalhadores que empregar na lavra de mina tendo o maior cuidado no estabelecimento das latrinas, escolhendo locais diversos para homens e mulheres, o que é essencial em face dos hábitos indianos e colocando-as de modo que as suas infiltrações não vão inquinar quaisquer águas potáveis, devendo aterrarr diariamente as fossas que as constituem e lançar nelas, pelo menos duas vezes por semana, qualquer desinfectante apropriado e a cumprir o mais que lhe for determinado no despacho de aprovação do plano de lavra respectivo.

Pangim, 10 de Agosto de 1963.—O Governador-tenente,  
T. Sivasankar.

#### Título de transmissão da concessão mineira

Faço saber que Balcrisna Porobo Padgãoocar, natural de Goa e residente em Bombaim, concessionário da mina de óxido de ferro denominada «Prédio Bamanvadó», sita em Latambarcem do concelho de Bicholim, constante do título de concessão número noventa, de sete de Novembro de mil novecentos e cinquenta e dois, da área de quarenta e nove hectares e trezentos metros quadrados, tendo transmitido a mesma concessão mineira à Firma Shantilal Khushaldas e Irmãos Limitada, com sede em Margão, mediante as formalidades legais, por escritura pública de dezoito de Fevereiro de mil novecentos e sessenta e três, lavrada pelo notário interino da comarca de Salsete, senhor Raúl Géron Purificação de Santa Rita Vaz, a referida Firma Shantilal Khushaldas e Irmãos Limitada, com sede em Margão, juntando os documentos exigidos pela lei, requereu o registo a seu favor da transmissão da concessão comprada. Pelo que, em face do respectivo processo que se acha devidamente organizado por despacho deste Governo, de sete de Março de mil novecentos e sessenta e três, se mandou lavrar o presente título de transmissão da aludida concessão mineira, cujo texto vai ser publicado no *Boletim Oficial* e o original entregue, nos termos da lei, à concessionária que terá as vantagens e ficará sujeito às seguintes obrigações consignadas no artigo noventa e oito e noutras disposições do Decreto de vinte de Setembro de mil novecentos e seis:

1.<sup>a</sup>—Executar os trabalhos de lavra segundo as regras de arte submetendo-se os concessionários, directores técnicos, empregados e trabalhadores às prescrições estabelecidas nos regulamentos;

2.<sup>a</sup>—Responder pelos danos e prejuízos que da lavra possam resultar a terceiro;

3.<sup>a</sup>—Ressarcir os danos e prejuízos que possam sobrevir a terceiro do aparecimento de águas dentro da mina, sua condução para fora ou sua encorporação em rios, arroios e desaguadouros, nos casos estatuídos nas leis e regulamentos especiais das minas e quando se prove que elas são nocivas;

4.<sup>a</sup>—Pagar os danos e prejuízos que causar aos vizinhos pelas águas acumuladas nos trabalhos se não as esgotar quando para isso seja intimado;

5.<sup>a</sup>—Dar princípio aos trabalhos dentro de seis meses a contar da publicação do título de concessão salvo circunstância de força maior devidamente comprovada;

6.<sup>a</sup>—Executar por ano trabalhos de avanço correspondentes pelo menos a três metros por *claim* de metais ou de pedras preciosas, ou duzentos metros em qualquer outro jazigo mineral, ou despeser pelo menos Rps. 2857-15 Ps., por *claim* de aluvião ou Rps. 7142-86 Ps., por *claim* de dragagem;

a) Progress works may be carried on in only one or in several claims.

b) The following are considered progressive works: pits or shafts, galleries or adits for mining or drainage.

Trenches: when considered of sufficient importance by the Engineer of Mines, or whoever acts for him.

7th — To carry out in a given period protective works imposed, to avoid the filling in of subterranean works and to maintain the security of transport to the surface of the ground.

8th — Not to mine ambitiously, rendering further exploitation of the bed difficult.

9th — Not to suspend the works, with the intention of abandoning them without informing the Governor of the District and without keeping them in a safe condition.

10th — To pay the taxes established by law.

11th — To give information and working plans required by competent authorities.

12th — To carry out the works necessary for safety and health of the public and workmen.

13th — To carry out the works necessary to avoid the wastage of waters destined to irrigation.

14th — To contribute personally and through his workmen and servants for the defence of the territory, when officially called upon to do so.

Has been paid in the Revenue Department of Goa Taluka, by the number one hundred and fifteen, of nineth of April of nineteen hundred and sixty three, the amount of one hundred and sixty six rupees and sixty seven naye paise, as per part of article 5 of the Decree number 39 553, of fourth March of nineteen hundred and fifty four — Economic Fund — for the passing of the title, by voucher number 168/33, of nineth of April and nineteen hundred and sixty three, of the Directorate of Economic Services, Department of Mines.

Attached on the original copy a revenue stamp of the value of fifty rupees which has been duly oversigned for the passing of the present title and the respective revenue stamp for the legalisation of the paper of the original title and duplicate, to the amount of four rupees and fifty naye paise, was paid by means of the revenue stamps on the respective file.

The concessionaire will have to take the necessary measures to look conveniently, according to the customs and habits, the workers employed in the exploration of the mine with the special attention to the sewage system which should be separate for men and women, this being essential in view of the Indian habits, taking precautions so that the infiltrations do not pollute any drinking waters, covering daily the pits formed, disinfecting them conveniently at least twice a week and fulfilling the determined in the order approval of the respective plan of exploration.

Panjim, 10th August, 1963. — The Lieutenant Governor, T. Sivasankar.

#### Title of transmission of the mining concession

I hereby acknowledge that Gajanana Panduronga Xete Parcar, resident at Mapuçá, concessionaire of the iron oxides mine denominated «Santona ou Santonachi Uprix», situated at Dabal of Quirlapale of Sanguem Taluka, of the title of concession number thirty four, of thirteenth of August of nineteen hundred and fifty five, of an area of ninety eight hectares and three thousand and ninety five square metres, having transmitted the same mining concession to Sociedade Zarapcar e Parkar Limitada, with head office at Mapuçá, undergoing all the legal formalities and by public deed written out on eleventh of November of nineteen hundred and sixty one, by the acting notary of Bardez Taluka, Shri Guilherme Diogo José Conceição das Dores Lobo, the mentioned Sociedade Zarapcar e Parkar Limitada, with head office at Mapuçá, having attached all the legal documents necessary, has applied for the registration in his favour the transmission of the concession bought. Hence, in virtue of the respective file organised by the order of thirty first of March of nineteen hundred and sixty two of this Government, has been made to write out the present title of transmission of the above mentioned mining concession, the text of which is going to be published in the Government Gazette and the original copy handed over to the concessionaire as per law in force, who will have the advantages and will be subjected to the following duties consigned in the article number ninety

a) Os trabalhos de avanço poderão ser todos executados num só ou em diversos *claims* da propriedade mineira;

b) São considerados os trabalhos de avanço:

Os pocos;

As galerias no filão ou as travessas destinadas a cortá-las ou serem utilizadas para esgoto;

As trincheiras quando pela sua importância assim forem consideradas pelo engenheiro de minas ou quem suas vezes fizer.

7.º — Executar as providências que lhe forem ordenadas, e no prazo que lhe for marcado, para evitar a ruína dos trabalhos subterrâneos e manter a segurança do trânsito à superfície do solo;

8.º — Não fazer lavra ambiciosa que dificulte o ulterior aproveitamento do jazigo;

9.º — Não suspender os trabalhos, com intenção de os abandonar, sem dar parte ao Governo e sem os deixar em bom estado de segurança;

10.º — Satisfazer os impostos que as leis estabelecerem;

11.º — Fornecer os esclarecimentos e plantas do trabalho que lhe forem pedidos superiormente;

12.º — Realizar as obras necessárias para segurança e salubridade das povoações e dos operários;

13.º — Executar as obras necessárias para evitar o extravio das águas de rega;

14.º — Concorrer por si e pelos seus empregados, operários e serviciais para a defesa do território, quando oficialmente lhe for pedido.

Foi receitada na Repartição de Fazenda do concelho de Goa, sob o número cento e quinze, em nove de Abril de mil novecentos e sessenta e três, a importância de cento sessenta e seis rupias e sessenta e sete naye paise, a que se refere a alínea f) do artigo quinto do Decreto número trinta e nove mil quinhentos e cinquenta e três, de quatro de Março de mil novecentos e cinquenta e quatro — Fundo Económico —, pela expedição do título, mediante guia número cento e sessenta e oito trago trinta e três, de nove de Abril de mil novecentos e sessenta e três, da Direcção de Serviços de Economia — Repartição de Minas.

Vai colada no original e devidamente inutilizada a estampilha fiscal do valor de cinquenta rupias, devida pela expedição do presente título, e o respectivo selo do papel do título original e duplicado no valor de quatro rupias e cinquenta naye paise, foi pago por meio de selo de verba no respectivo processo.

Ficará também obrigado o concessionário a tomar as medidas necessárias para alojar convenientemente segundo os seus hábitos e costumes, os trabalhadores que empregar na lavra de mina tendo o maior cuidado no estabelecimento das latrinas, escolhendo locais diversos para homens e mulheres, o que é essencial em face dos hábitos indianos e coloquinhos de modo que as suas infiltrações não vão inquinar quaisquer águas potáveis, devendo aterrinar diariamente as fossas que as constituem e lançar nelas, pelo menos duas vezes por semana, qualquer desinfectante apropriado e a cumprir o mais que lhe for determinado no despacho de aprovação do plano de lavra respectivo.

Pangim, 10 de Agosto de 1963. — O Governador-tenente, T. Sivasankar.

#### Título de transmissão da concessão mineira

Faço saber que Gajanana Panduronga Xete Parcar, residente em Mapuçá, concessionário da mina de óxido de ferro denominada «Santona ou Santonachi Uprix», sita em Dabal de Quirlapale do concelho de Sanguém, constante do título de concessão número trinta e quatro, de treze de Agosto de mil novecentos e cinquenta e cinco, da área de noventa e oito hectares e três mil novecenta e cinco metros quadrados, tendo transmitido a mesma concessão mineira a Sociedade Zarapcar e Parcar Limitada, com sede em Mapuçá, mediante as formalidades legais, por escritura pública de onze de Novembro de mil novecentos sessenta e um, lavrada pelo notário da comarca de Bardes, senhor Guilherme Diogo José Conceição das Dores Lobo, a referida Sociedade Zarapcar e Parcar Limitada, com sede em Mapuçá, juntando os documentos exigidos pela lei, requereu o registo a seu favor da transmissão da concessão comprada. Peço que, em face do respectivo processo que se acha devidamente organizado por despacho deste Governo, de trinta e um Março de mil novecentos sessenta e dois, se mandou lavrar o presente título de transmissão da aludida concessão mineira, cujo texto vai ser publicado no *Boletim Oficial* e o original entregue, nos termos da lei, à concessionária que terá as vantagens e ficará sujeita às seguintes obrigações consignadas no artigo noventa e oito e

eight and other dispositions of the Decree of twentieth September of nineteen hundred and six:

1st — Mining works shall be executed according to the rules of the craft, the concessionaires, technical directors, clerks and workmen shall submit themselves to the prescriptions established in the regulations.

2nd — Responsibility for damages which mining causes to another party.

3rd — To compensate for damages or injury caused by the accumulation of the water in the workings, in conducting it outside or its introduction into rivers, rivulets or gutters, under the cases determined by law and special regulations regarding mines and when it is proved such water is noxious.

4th — To pay for damages and injury caused to neighbours by waters accumulated in the works, and if these are not drained, this shall be ordered.

5th — To start work within six months from the date of publication of the title of concession, except in circumstances of force major duly proved.

6th — To carry out annually, works corresponding to a progress of 3 metres at least in claims of precious metals or stones or 200 metres in any other mineral deposit or to expend at least Rs. 2857-15 n. p. per alluvial claim or Rs. 7142-86 n. p. per «dredging claim».

a) Progress works may be carried on in only one or in several claims.

b) The following are considered progressive works: pits or shafts, galleries or adits for mining or drainage.

Trenches: when considered of sufficient importance by the Engineer of Mines or whoever acts for him.

7th — To carry out in a given period protective works imposed, to avoid the filling in of subterranean works and to maintain the security of transport to the surface of the ground.

8th — Not to mine ambitiously rendering further exploitation of the bed difficult.

9th — Not to suspend the works with the intention of abandoning them without informing the Governor of the District and without keeping them in a safe condition.

10th — To pay the taxes established by law.

11th — To give information and working plans required by competent authorities.

12th — To carry out the works necessary for safety and health of the public and workmen.

13th — To carry out the works necessary to avoid the wastage of waters destineted to irrigation.

14th — To contribute personally and through his workmen and servants for the defence of the territory when officially called upon to do so.

Has been paid in the Revenue Department of Goa Taluka, by the number eight hundred and twenty one, on second June of nineteen hundred and sixty two, the amount of hundred and sixty six rupees and sixty seven naya paise as per the part of article no. 5 of the Decree number 39 553, of fourth March of nineteen hundred and fifty four Economic Fund — for the passing of the title, by voucher number three hundred and seventy four dash one hundred and fourty six, of second of June of nineteen hundred and sixty two, of the Directorate of Economic Services, Department of Mines.

Attached on the original copy a revenue stamp of the value of fifty rupees which has been duly oversigned for the passing of the present title and the respective revenue stamp for the legalisation of the paper of the original title and duplicate, to the amount of four rupees and fifty naya paise, was paid by means of the revenue stamps on the respective file.

The concessionaire will have to take the necessary measures to look conveniently, according to the customs and habits, the workers employed in the exploration of the mine, with the special attention to the sewage system, which should be separate for men and women, this being essential in view of the Indian habits, taking precautions so that the infiltrations do not pollute any drinking waters, covering daily the pits formed, disinfecting them conveniently at least twice a week and fulfilling the determined in the order approval of the respective plan of exploration.

Panjim, 10th August, 1963.—The Lieutenant Governor,  
T. Sivasankar.

#### Title of transmission of the mining concession

It is hereby made known that, Gangadhar Narsingdas Agrawal, married, concessionaire of mines, residing in

noutras disposições do Decreto de vinte de Setembro de mil novecentos e seis:

1.<sup>a</sup> — Executar os trabalhos de lavra segundo as regras de arte submetendo-se os concessionários, directores técnicos, empregados e trabalhadores às prescrições estabelecidas nos regulamentos;

2.<sup>a</sup> — Responder pelos danos e prejuízos que da lavra possam resultar a terceiro;

3.<sup>a</sup> — Ressarcir os danos e prejuízos que possam sobrevir a terceiro do aparecimento de águas dentro da mina, sua condução para fora ou sua encorpação em rios, arroios e desaguadouros, nos casos estatuídos nas leis e regulamentos especiais das minas e quando se prove que elas são nocivas;

4.<sup>a</sup> — Pagar os danos e prejuízos que causar aos vizinhos pelas águas acumuladas nos trabalhos se não as esgotar quando para isso seja intimado;

5.<sup>a</sup> — Dar princípio aos trabalhos dentro de seis meses a contar da publicação do título de concessão salva circunstância de força maior devidamente comprovada;

6.<sup>a</sup> — Executar por ano trabalhos de avanço correspondentes pelo menos a três metros por *claim* de metais ou de pedras preciosas, ou duzentos metros em qualquer outro jazigo mineral, ou despender pelo menos Rps. 2857-15 Ps. por *claim* de aluvião ou Rps. 7142-86 Ps. por *claim* de dragagem:

a) Os trabalhos de avanço poderão ser todos executados num só ou em diversos *claims* da propriedade mineira;

b) São considerados os trabalhos de avanço:

Os poços;

As galerias no filão ou as travessas destinadas a cortá-las ou serem utilizadas para esgotar;

As trincheiras quando pela sua importância assim forem consideradas pelo engenheiro de minas ou quem suas vezes fizer.

7.<sup>a</sup> — Executar as providências que lhe forem ordenadas, e no prazo que lhe for marcado, para evitar a ruína dos trabalhos subterrâneos e manter à segurança do trânsito à superfície do solo;

8.<sup>a</sup> — Não fazer lavra ambiciosa que dificulte o ulterior aproveitamento do jazigo;

9.<sup>a</sup> — Não suspender os trabalhos, com intenção de os abandonar, sem dar parte ao Governo e sem os deixar em bom estado de segurança;

10.<sup>a</sup> — Satisfazer os impostos que as leis estabelecerem;

11.<sup>a</sup> — Fornecer os esclarecimentos e plantas do trabalho que lhe forem pedidos superiormente;

12.<sup>a</sup> — Realizar as obras necessárias para segurança e salubridade das povoações e dos operários;

13.<sup>a</sup> — Executar as obras necessárias para evitar o extravio das águas de rega;

14.<sup>a</sup> — Concorrer por si e pelos seus empregados, operários e serviços para a defesa do território, quando oficialmente lhe for pedido.

Foi receitada na Repartição de Fazenda do concelho de Goa, sob o número oitocentos vinte e um, em dois de Junho de mil novecentos sessenta e dois a importância de rupias cento sessenta e seis e sessenta e sete naye paise a que se refere a alínea f) do artigo quinto do Decreto número trinta e nove mil quinhentos cinquenta e três, de quatro de Março de mil novecentos cinquenta e quatro — Fundo Económico — pela expedição do título, mediante guia número trezentos setenta e quatro traço cento quarenta e seis, de dois de Junho de mil novecentos sessenta e dois, da Direcção de Serviços de Economia — Repartição de Minas.

Vai colada no original e devidamente inutilizada a estampilha fiscal de valor de cinquenta rupias, devida pela expedição do presente título, e o respectivo selo de papel do título original e duplicado no valor de quatro rupias e cinquenta naye paise foi pago por meio de selo da verba no respectivo processo.

Ficará também obrigado o concessionário a tomar as medidas necessárias para alojar convenientemente segundo os seus hábitos e costumes, os trabalhadores que empregar na lavra de mina tendo o maior cuidado no estabelecimento das latrinas, escolhendo locais diversos para homens e mulheres, o que é essencial em face dos hábitos indianos e colocando-as de modo que as suas infiltrações não vão inquinar quaisquer águas potáveis, devendo aterrinar diariamente as fossas que as constituem e lançar nelas, pelo menos duas vezes por semana, qualquer desinfectante apropriado e a cumprir o mais que lhe for determinado no despacho de aprovação do plano de lavra respectivo.

Pangim, 10 de Agosto de 1963.—O Governador-tenente,  
T. Sivasankar.

#### Título de transmissão da concessão mineira

Faço saber que, tendo Gangadhar Narsingdas Agrawal, casado, concessionário de minas, residente em Margão, com-

Mangão, has bought by means of a judicial public auction, conducted by the Quepem Court, on the fifteenth November nineteen hundred and sixty one, an iron mine known as «Huldool Dongor» situated in Colem and Sigao villages of Sanguem Taluka, conceded to Ernest Loeffler and Company, with its head office in Panjim the said auction was the outcome of an ordinary suit commenced by Gangadhar Narsingdas Agrawal, of Margão, against the said firm Ernest Loeffler & Company, of Panjim, the mentioned Gangadhar Narsingdas Agrawal, resident in Margão, having attached all the legal documents necessary, has applied for the registration in his favour the transmission of the concession bought. Hence, in virtue of the respective file organised by the order of twenty seventh of December of nineteen hundred and sixty two, of this Government, has been made to write out the present title of transmission of the above mentioned mining concession, the text of which is going to be published in the Government Gazette and the original copy handed over to the concessionaire, as per law in force, who will have the advantages and will be subjected to the following duties consigned in the article number ninety eight and other dispositions of the Decree of twenty September of nineteen hundred and six:

1st — Mining works shall be executed according to the rules of the craft, the concessionaires, technical directors, clerks and workmen shall submit themselves to the prescriptions established in the regulations.

2nd — Responsibility for damages which mining causes to another party.

3rd — To compensate for damages or injury caused by the accumulation of the water in the workings, in conducting it outside or its introduction into rivers, rivulets or gutters, under the cases determined by law and special regulations regarding mines and when it is proved such water is noxious.

4th — To pay for damages and injury caused to neighbours by waters accumulated in the works, and if these are not drained, this shall be ordered.

5th — To start work within six months from the date of publication of the title of concession, except in circumstances of force major duly proved.

6th — To carry out annually, works corresponding to a progress of 3 metres at least in claims of precious metals or stones or 200 metres in any other mineral deposit or to expend at least Rs. 2857-15 n. p. per alluvial claim or Rs. 7142-86 n. p. per «dreadging claim»:

a) Progress works may be carried on in only one or in several claims.

b) The following are considered progressive works: pits or shafts, galleries or adits for mining or drainage.

Trenches: when considered of sufficient importance by the Engineer of Mines or whoever acts for him.

7th — To carry out in a given period protective works imposed, to avoid the filling in of subterranean works and to maintain the security of transport to the surface of the ground.

8th — Not to mine ambitiously rendering further exploitation of the bed difficult.

9th — Not to suspend the works with the intention of abandoning them without informing the Governor of the District and without keeping them in a safe condition.

10th — To pay the taxes established by law.

11th — To give information and working plans required by competent authorities.

12th — To carry out the works necessary for safety and health of the public and workmen.

13th — To carry out the works necessary to avoid the wastage of waters destined to irrigation.

14th — To contribute personally and through his workmen and servants for the defence of the territory when officially called upon to do so.

Has paid in the Revenue Department of Goa Taluka by the number four thousand five hundred and fifty nine, on twenty third of February of nineteen hundred and sixty three, the amount of one hundred and sixty six rupees and sixty seven naye paise, as per the part of article 5 of the Decree number 39 553, of 4th March of nineteen hundred and fifty four — Economic Fund, for the passing of the title, by voucher number ninety eight desh fourteen, of twenty third of February of nineteen hundred and sixty three, of the Directorate of Economic Services, Department of Mines.

Attached on the original copy a revenue stamp of the value of fifty rupees which has been duly oversigned for the passing of the present title and the respective revenue stamp for the legalisation of the paper of the original title and duplicate,

prado em hasta pública judicial, procedida pelo Tribunal Judicial da comarca de Quepém, em quinze de Novembro de mil novecentos sessenta e um, a mina de óxido de ferro, denominada «Huldool Dongor», sita nas aldeias de Colém e Sigão do concelho de Sanguém, concedida a Ernest Loeffler and Company, com sede em Nova Goa, em consequência da execução ordinária intentada por Gangadhar Narsingdas Agrawal, de Margão, contra a dita Firma Ernest Loeffler and Company, com sede em Nova Goa, o mesmo Gangadhar Narsingdas Agrawal, residente em Margão, juntando os documentos exigidos pela lei, requereu o registo a seu favor da transmissão da concessão comprada. Pelo que, em face do respectivo processo que se acha devidamente organizado por despacho deste Governo, de vinte e sete de Dezembro de mil novecentos sessenta e dois, se mandou lavrar o presente título de transmissão da aludida concessão mineira cujo texto vai ser publicado no *Boletim Oficial* e o original entregue, nos termos da lei, ao concessionário que terá as vantagens e ficará sujeito às seguintes obrigações consignadas no artigo noventa e oito e noutras disposições do Decreto de vinte de Setembro de mil novecentos e seis:

1.º — Executar os trabalhos de lavra segundo as regras de arte submetendo-se os concessionários, directores técnicos, empregados e trabalhadores às prescrições estabelecidas nos regulamentos;

2.º — Responder pelos danos e prejuízos que da lavra possam resultar a terceiro;

3.º — Ressarcir os danos e prejuízos que possam sobrevir a terceiro do aparecimento de águas dentro da mina, sua condução para fora ou sua encorpação em rios, arroios e desaguadouros, nos casos estatuídos nas leis e regulamentos especiais das minas e quando se prove que elas são nocivas;

4.º — Pagar os danos e prejuízos que causar aos vizinhos pelas águas acumuladas nos trabalhos se não as esgotar quando para isso seja intimado;

5.º — Dar princípio aos trabalhos dentro de seis meses a contar da publicação do título de concessão salva circunstância de força maior devidamente comprovada;

6.º — Executar por ano trabalhos de avanço correspondentes pelo menos a três metros por *claim* de metais ou de pedras preciosas, ou duzentos metros em qualquer outro jazigo mineral, ou despender pelo menos Rps. 2857-15 Ps. por *claim* de aluvião ou Rps. 7142-86 Ps. por *claim* de dragagem:

a) Os trabalhos de avanço poderão ser todos executados num só ou em diversos *claims* da propriedade mineira;

b) São considerados os trabalhos de avanço:

Os poços;

As galerias no filão ou as travessas destinadas a cortá-las ou serem utilizadas para esgotar;

As trincheiras quando pela sua importância assim forem consideradas pelo engenheiro de minas ou quem suas vezes fizer.

7.º — Executar as providências que lhe forem ordenadas, e no prazo que lhe for marcado, para evitar a ruina dos trabalhos subterrâneos e manter a segurança do trânsito à superfície do solo;

8.º — Não fazer lavra ambiciosa que dificulte o ulterior aproveitamento do jazigo;

9.º — Não suspender os trabalhos, com intenção de os abandonar, sem dar parte ao Governo e sem os deixar em bom estado de segurança;

10.º — Satisfazer os impostos que as leis estabelecerem;

11.º — Fornecer os esclarecimentos e plantas do trabalho que lhe forem pedidos superiormente;

12.º — Realizar as obras necessárias para segurança e salubridade das povoações e dos operários;

13.º — Executar as obras necessárias para evitar o extravio das águas de rega;

14.º — Concorrer por si e pelos seus empregados, operários e serviscais para a defesa do território, quando oficialmente lhe for pedido.

Foi receitada na Repartição de Fazenda do concelho de Goa, sob o número quatro mil quinhentos cinquenta e nove em vinte e três de Fevereiro de mil novecentos sessenta e três, a importância de rupias cento sessenta e seis e sessenta e sete naye paise, a que se refere a alínea f) do artigo quinto do Decreto número trinta e nove mil quinhentos cinquenta e três, de quatro de Março de mil novecentos cinquenta e quatro — Fundo Económico — pela expedição do título, mediante guia número noventa e oito traço catorze, de vinte e três de Fevereiro de mil novecentos sessenta e três, da Direcção de Serviços de Economia — Repartição de Minas.

Vai colada no original e devidamente inutilizada a estampilha fiscal do valor de cinquenta rupias, devida pela expedição do presente título, e o respectivo selo de papel do título original e duplicado no valor de quatro rupias e cinquenta

to the amount of four rupees and fifty maye paise, was paid by means of the revenue stamps on the respective file.

The concessionaire will have to take the necessary measures to look conveniently, according to the customs and habits, the workers employed in the exploration of the mine with the special attention to the sewage system, which should be separate for men and women, this being essential in view of the Indian habits, taking precautions so that the infiltration do not pollute any drinking waters covering daily the pits formed, disinfecting them conveniently at least twice a week and fulfilling the determined in the order approval of the respective plan of exploration.

Panjim, 10th August, 1963. — The Lieutenant Governor, T. Sivasankar.

### Advertisements

#### Administration Office of the Comunidades of Bardez

In the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of the Comunidades, it is hereby announced that Luis Catarino de Souza, residing at Mapuca, has applied on lease for the purpose of construction of a petrol-pump and service station for cars, remaining part of uncultivated and unused piece of land, lot no. 318, situated at Oncabatta of Mapuca and belonging to the Comunidade of the same village, bounded on the north by the land expropriated by Bardez Municipality; on the east by the national road; on the south by the drain of the same Comunidade and on the west by the bund of Bogvonta Bobo, covering an area of 500 m<sup>2</sup>. File no. 222 of 1964.

Mapuca, 2nd November, 1964. — The Secretary, Manguexa R. S. Quencro.

V. no. 664/1964

(Repeated)

### «Comunidades»

#### Cacora

2 The abovesaid Comunidade is hereby convened for a special meeting, at its Meeting Hall, on the 3rd Sunday, after the publication of this notice in the Government Gazette, at 10 a.m. so as to give its opinion on the application of Pandu Utoma Saunto in which he requests to take necessary measures against the persons who have abusively opened the sluice-gates of the bund of Nanda lake and to pay him the recompense to which he has right for the work done by him in the bund.

Cacora, 29th October, 1964. — The Clerk in charge, Ramacrisna Ananta Narcornim.

V. no. 686/1964

#### Margão

3 The abovenamed Comunidade, is hereby convoked, at its extraordinary meeting, on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, at its Meeting Hall, at 10 a.m. to resolve on the petition of Ana Joaquina Pacheco, from Madel, where she intends to compound with this Comunidade in a criminal case the same Comunidade is moving against the petitioner in the Court of Salcete for the extraction of ground soil from the paddy field 2nd lanço «Deuquibati», where she intends to pay rupees one hundred as damages.

Margão, 16th October, 1964. — The Clerk, Gurudas Govinda Egdo.

V. no. 687/1964

#### Cundaim

4 It is hereby announced that on the 2nd Sunday after the publication of this in the Government Gazette at 11 a.m. and at the usual place, an auction will be held of the items of the triennial income for 1965 to 1967 and expenditure for 1965 of the above comunidade at the prices and conditions of the budget.

On this day and at the place mentioned at 12 a.m. the item of extraordinary income of quarrying of stone in the property of this Comunidade will be auctioned for the price and conditions of the respective budget.

Cundaim, 8th November, 1964. — The Clerk, Ragoba Sinai.

V. no. 688/1964

#### Curti

5 The above Comunidade is summoned for a meeting at its usual place on the 3rd Sunday after the publication of

naye paise, foi pago por meio de selo da verba no respectivo processo.

Ficará também obrigado o concessionário a tomar as medidas necessárias para alojar convenientemente segundo os seus hábitos e costumes, os trabalhadores que empregar na lavra de mina tendo o maior cuidado no estabelecimento das latrinas, escolhendo locais diversos para homens e mulheres, o que é essencial em face dos hábitos indianos e colocando-as de modo que as suas infiltrações não vão inquinar quaisquer águas potáveis, devendo aterrarr diariamente as fossas que as constituem e lançar nelas, pelo menos duas vezes por semana, qualquer desinfectante apropriado e a cumprir o mais que lhe for determinado no despacho de aprovação do plano de lavra respectivo.

Pangim, 10 de Agosto de 1963. — O Governador-tenente, T. Sivasankar.

### Anúncios

#### Administração das Comunidades de Bardês

Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Luis Catarino de Sousa, residente em Mapuca, requereu em aforamento para os fins de construção destinada para instalação de uma bomba de gasolina e serviço mecânico de limpeza dos autos, restante parte do retalho do terreno inculto e desaproveitado, lote n.º 318, sito em Oncabatta de Mapuca e pertencente à comunidade da mesma aldeia, confrontado de norte pelo terreno expropriado pela Câmara Municipal de Bardês; nascente pela estrada nacional; sul sangria da mesma comunidade e de poente por valado de Bogvonta Bobo, na área de 500 m<sup>2</sup>. Processo n.º 222/1964.

Mapuca, 2 de Novembro de 1964. — O Secretário, Manguexa R. S. Quencro.

G. n.º 664/1964

(Repetido)

### Comunidades

#### Cacorá

2 É convocada a sobredita comunidade, para se reunir na casa de sessões, no terceiro domingo, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, a fim de deliberar sobre o requerimento de Pandu Utoma Saunto, em que pede tomar medidas necessárias contra os indivíduos que abusivamente abrem os portões da represa da alagoa «Nandatolem» e que lhe seja pago pelo trabalho feito a represa, o prémio a que tem direito.

Cacorá, 29 de Outubro de 1964. — O Escrivão encarregado, Ramacrisna Ananta Narcornim.

G. n.º 686/1964

#### Margão

3 É convocada a supradita comunidade, em sessão extraordinária, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas, a fim de, reunindo, na casa de sessões, deliberar o que tiver por conveniente sobre o requerimento de Ana Joaquina Pacheco, de Madel, em que pretende transigir com esta comunidade no processo crime que esta comunidade move à requerente no Tribunal Judicial desta comarca pela extração da terra do 2.º lanço «Deuquibati», pagando a esta comunidade pelos prejuízos causados à importância de cem rupias.

Margão, 16 de Outubro de 1964. — O Escrivão, Gurudas Govinda Egdo.

G. n.º 687/1964

#### Cundaim

4 Anuncia-se que no segundo domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 11 horas, no local de costume, serão levadas à praça pela terceira vez as avenças de receita trienal de 1965 a 1967 e despesa anual de 1965 desta comunidade, pelos preços e condições do respectivo cálculo.

Nesse dia pelas 12 horas e no referido local será levada à praça a avença de receita extraordinária de extração de pedras no terreno desta comunidade pelo prego e condições do respectivo cálculo.

Cundaim, 8 de Novembro de 1964. — O Escrivão, Ragoba Sinai.

G. n.º 688/1964

#### Curti

5 É convocada a sobredita comunidade, para se reunir no local das suas sessões, no terceiro domingo após a publica-

this notice in the Government Gazette, at 10 a.m., in order to deliberate on file no. 95/1964, of Maniklal S. N. Danait, from Margão, requesting the lease of an uncultivated and unused plot of land on lease basis a plot by name «Locmoddygatty» belonging to the said Comunidade for a period of 99 years, an area of about 25,000 sq. meters, for the location of his proposed «Potassium Permanganate Manufacturing Unit».

Candeapar, 12th November, 1964. — The Clerk, *Madhucar Sinai Candeaparcar*.

V. no. 698/1964

**Boma**

6 Auction of triennial income items of 1965-1967 for the 2nd time, the triennial expenditure of 1965-1967, and those of annual expenditure of 1965, will be held, at its usual place, on the 3rd Sunday after the publication of this in the Government Gazette, at 10 a.m., as per terms and conditions approved by the higher authorities.

Boma, 30th October, 1964. — The Clerk in charge, *Soiru Sinai Queulencar*.

V. no. 700/1964

**Utorda**

7 The interested persons who wish to take on lease the  $\frac{1}{2}$  of the 2nd paddy field Bampatoli of this Comunidade, situated in village Utorda, for the remaining six-year period 1962 to 1967 for price Rs. 57/-, are invited to apply to the Administrative Board of this Comunidade, within 10 days from the publication hereof in the Government Gazette, handing over their application at the Meeting Hall, with all details necessary for the classification of their preferential right in accordance with the order no. GAD/74/62/21347 dated the 18th of December 1962.

Utorda, 2nd November, 1964. — The Clerk, *Caxinata Sinai Audi*.

V. no. 682/1964

**Ponchovadi**

8 Notice is hereby given to convene an extraordinary meeting of the abovementioned Comunidade, which will be held in its session hall on 3rd Tuesday, at 10 a.m. after the publication of this notice in the Government Gazette to discuss the matters of auction of triennial income of 1965 to 1967 which are not adjudicated till the present date and the cutting of trees existing in the area of the abovesaid Comunidade.

Ponchovadi, 10th November, 1964. — The Clerk, *Mariano Crisologo Viegas*.

V. no. 683/1964

**Serula**

9 The twenty major shareholders of this Comunidade, are hereby convened to meet at its Meeting Hall, on the 3rd Sunday, after the publication of this notice in the Government Gazette, at 10 a.m. to give their opinion on file no. 104/1961, regarding the urgent work of bund of Mulenda Cantor.

V. no. 689/1964

10 The abovesaid Comunidade is hereby convened for a special meeting, at its Meeting Hall, on the 3rd Sunday, after the publication of this notice in the Government Gazette, at 10 a.m. so as to give its opinion on the application attached to the file no. 61/1959, in which Francisco Pascoal Jose de Menezes, from Goa asks for extension, for one more year, to build a house on the plot leased in the above said file.

V. no. 690/1964

11 The abovesaid Comunidade is hereby convened for a special meeting, at its Meeting Hall, on the 3rd Sunday, after the publication of this notice in the Government Gazette, at 10 a.m. so as to give its opinion on the application attached to the file no. 65/1959, in which Tome Jose de Menezes, from Goa asks for extension for one more year, to build a house on the plot leased in the above said file.

Serula, 25th October, 1964. — The Clerk, *Xricanta Bicoba Sinai Quencro*.

V. no. 691/1964

**Juc**

12 The interested persons who wish to take on lease for the remaining six-year period the paddy fields nos. 1/4 of no. 224 and no. 351 by the rent of Rs. 24 and Rs. 112-80 Ps., respectively and the paddy fields publicated in the Government Gazette, III series, no. 42, of 16th October last; with exception of the paddy fields adjudicated, with the diminution of 1/5 of the base of calculo, are hereby invited to apply to the administrative board of this Comunidade, within 15 days

ção deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas, a fim de deliberar sobre o processo n.º 95/1964, de Maniklal S. N. Danait, de Margão, em que pede conceder-lhe em aforamento um terreno denominado «Locmoddygatty», pertencente à dita comunidade pelo período de 99 anos, na área de 2,5 Ha. para os fins da indústria química de «Potassium Permanganate Manufacturing Unit».

Candeapar, 12 de Novembro de 1964. — O Escrivão, *Madhucar Sinai Candeaparcar*.

G. n.º 698/1964

**Boma**

6 Serão levadas à praça, pela 2.ª vez, as avenças de receita trienal de 1965-1967, despesa trienal de 1965-1967, e a de despesa anual de 1965, na casa das sessões da dita comunidade, no terceiro domingo, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas, pelos preços e condições superiormente aprovados.

Boma, 30 de Outubro de 1964. — O Escrivão encarregado, *Soiru Sinai Queulencar*.

G. n.º 700/1964

**Utordá**

7 São convidados os interessados que queiram arrendar a  $\frac{1}{2}$  do 2.º lote Bampatoli desta comunidade, sito em Utordá, para o restante período do sexénio de 1962 a 1967, pelo preço de Rps. 57/-, a requererem à junta administrativa, no prazo de 10 dias, a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, dando entrada aos pedidos na casa de sessões com os pormenores para o apuramento do direito de preferência nos termos da portaria n.º GAD/74/62/21347, de 18 de Dezembro de 1962.

Utordá, 2 de Novembro de 1964. — O Escrivão, *Caxinata Sinai Audi*.

G. n.º 682/1964

**Ponchovadi**

8 É convocada a supradita comunidade para se reunir em sessão extraordinária na sua casa de sessões na terceira terça-feira, às 10 horas, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, a fim de tratar dos assuntos de arrematação de avença de receita que ainda não foi adjudicada para o próximo triénio de 1965 a 1967, e de corte de árvores vivas existentes nos terrenos desta comunidade.

Ponchovadi, 10 de Novembro de 1964. — O Escrivão, *Mariano Crisólogo Viegas*.

G. n.º 683/1964

**Serula**

9 São convocados os vinte maiores interessados desta comunidade, para se reunir, na casa de sessões, no terceiro domingo, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, a fim de deliberarem sobre o processo n.º 104, de 1961, de serviço urgente do valado de Mulenda Cantor.

G. n.º 689/1964

10 É convocada a sobredita comunidade, para se reunir na casa de sessões, em Serula, no terceiro domingo, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, a fim de deliberar sobre o requerimento junto ao processo n.º 61, de 1959, em que Francisco Pascoal José de Menezes, residente em Goa, pede a prorrogação de prazo por mais um ano, para o aproveitamento do terreno concedido no mesmo processo.

G. n.º 690/1964

11 É convocada a sobredita comunidade, para se reunir na casa de sessões, no terceiro domingo, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, a fim de deliberar sobre o requerimento junto ao processo n.º 65, de 1959, em que Tomé José de Menezes, residente na cidade de Goa, pede a prorrogação de prazo por um ano, para aproveitamento do terreno concedido no mesmo processo.

Serula, 25 de Outubro de 1964. — O Escrivão, *Xricanta Bicoba Sinai Quencro*.

G. n.º 691/1964

**Juc**

12 São convidados os interessados que queiram arrendar para o restante período do sexénio corrente, os lotes n.ºs 1/4 do n.º 224 e lote n.º 351, pelas rendas de Rps. 24/- e Rps. 112-80, respectivamente e mais lotes constantes da relação publicada no *Boletim Oficial*, n.º 42, III série, de 16 de Outubro último, com exceção dos lotes já adjudicados, com diminuição de 1/5 sobre a base do cálculo, a requererem à

from the publication hereof in the Government Gazette, handing over their applications at the Meeting Hall, in accordance with the Order no. GAD/74/62/21347 dated the 18th of December 1962.

Santo Estevão, 11th November, 1964. — The Clerk, *Naguexa Sinai Edo.*

V. no. 694/1964

#### Velção

13 It is hereby announced that on the 3rd Sunday after the publication of this in the Government Gazette at 3 p. m. and at the meeting place of the above Comunidade an auction will be held to an «avenga» Cajual by the time of nine years of the years of 1965 to 1973, for the price and condition approved by the higher authorities.

Velção, 6th November, 1964. — The Clerk, *Ciriaco João Xavier Ressurreição Pereira.*

V. no. 692/1964

#### Varca

14 The interested persons who wish to take on lease of following paddy field plots of this Comunidade for the remaining six-year period i. e. 1962 to 1967 for the yearly rent below mentioned, as altered by Government, are hereby invited to apply to the Administrative Board of this Comunidade within 10 days after the publication hereof in the Government Gazette, handing over their applications at the Meeting Hall with the details necessary for the classification of their preferential right in accordance with the order no. GAD/74/62/21347 dated the 18th December, 1962:

1) Plot no. 258 Sorvate, rent Rs. 21/-; 2) Plot no. 294 Metem, rent Rs. 24/-; 3) Plot no. 295 Calem Tambdem, rent Rs. 12/-; 4) Plot no. 316 Xictetolem, rent Rs. 2-40 Ps.; 5) Plot no. 317 Xictetolem, rent Rs. 2-40 Ps.; 6) Plot no. 318 Xictetolem, rent Rs. 2-40 Ps.; 7) Plot no. 319 Xictetolem, rent Rs. 2-40 Ps.; 8) Plot no. 320 Xictetolem, rent Rs. 2-40 Ps.; 9) Plot no. 321 Xictetolem, rent Rs. 1-60 Ps.; 10) Plot no. 322 Xictetolem, rent Rs. 2-40 Ps.; 11) Plot no. 323 Xictetolem, rent Rs. 2-40 Ps.; 12) Plot no. 339 Dampulea Messapatole, rent Rs. 9/-; 13) Plot no. 352 Sonargali, rent Rs. 22-50 Ps.; 14) Plot no. 356 Semigale, rent Rs. 12/-; 15) ½ of Plot Casana Hailady no. 210, rent Rs. 41/-; 16) Plot no. 32 Decdexibaida rent Rs. 78/-; 17) Plot no. 43 Camdeabuim, rent Rs. 96/- and 18) Plot no. 4½ Parpato, rent Rs. 61-50 Ps.

Varca, 10th November, 1964. — The Clerk, *Xantarama Visnum Sinai Candiaparcar.*

V. no. 693/1964

#### Velguém

15 The above Comunidade is convened to meet in an extraordinary session in its meeting place in Velguém on the 4th Sunday after the publication hereof in the Government Gazette, at 10 a. m. in order to consider the survey of the lands of this Comunidade.

Pale, 16th November, 1964. — The Clerk in charge, *Sadananda Sinai Borcar.*

V. no. 695/1964

#### Usgão

16 The above Comunidade is convened to meet in an extraordinary session on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette in the respective meeting place in Usgão, at 10 a. m. in order to deal with the following subjects: 1) All the items published in the Government Gazette no. 32 of 6th August last; 2) Applications of the inhabitants of the Tanca alley of this village requesting for unused lands of the Comunidade for habitation and 3) Extraction of the stone mines of Marvansodo and of Caçoleim with adjoining lands.

Pale, 16th November, 1964. — The Clerk in charge, *Sadananda Sinai Borcar.*

V. no. 696/1964

#### Morombim o Pequeno

17 The above Comunidade is hereby convened for a meeting to be held on the 5th Sunday after this notice has been published in the Government Gazette at 10 a. m. to give its opinion on the rebate of rent of carif crop. of years 1960, 1961 e 1962 file nos. 155/1960, 227/1961, 176 e 191 of 1962 applied by Hermenegildo Alboazar Vaz and other tenants of this Comunidade.

Goa, 16th November, 1964. — The Clerk, *Visvambora Soiru S. Borcar.*

V. no. 699/1964

#### «Devalaia»

#### Xri Mahalaximi of Bandora

18 An extraordinary meeting of the mahajans of the abovesaid Devalay is convened to take place at 3 p. m. on

junta administrativa, no prazo de 15 dias a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, dando entrada os pedidos na casa das sessões, tudo ao abrigo da Portaria n.º GAD/74/62/21347, de 18 de Dezembro de 1962.

Santo Estevão, 11 de Novembro de 1964. — O Escrivão, *Naguexa Sinai Edó.*

G. n.º 694/1964

#### Velção

13 Anuncia-se que no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 15 horas e na casa de sessões da sobredita comunidade, será levada em hasta pública a avenga «cajual» de receita novental dos anos de 1965 a 1973, pelo preço e condições superiormente aprovados.

Velção, 6 de Novembro de 1964. — O Escrivão, *Ciriaco João Xavier Ressurreição Pereira.*

G. n.º 692/1964

#### Varcá

14 São convidados os interessados que queiram arrendar os seguintes lotes varzios desta comunidade para o restante período do corrente sexénio de 1962 a 1967, pelas rendas abaixo mencionadas sujeito à alteração do Governo, a requererem à junta administrativa, no prazo de 10 dias, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, dando entrada aos pedidos na casa de sessões, com todos pormenores para o apuramento do direito da preferência ao abrigo da Portaria n.º GAD/74/62/21347, de 18 de Dezembro de 1962:

1) Lote n.º 258 Sorvate, pelo preço de Rps. 21/-; 2) Lote n.º 294 Metem, pelo de Rps. 24/-; 3) Lote n.º 295 Calem Tambdem, pelo de Rps. 12/-; 4) Lote n.º 316 Xictetolem, pelo de Rps. 2-40 Ps.; 5) Lote n.º 317 Xictetolem, pelo de Rps. 2-40 Ps.; 6) Lote n.º 318 Xictetolem, pelo de Rps. 2-40 Ps.; 7) Lote n.º 319 Xictetolem, pelo de Rps. 2-40 Ps.; 8) Lote n.º 320 Xictetolem, pelo de Rps. 1-60 Ps.; 9) Lote n.º 321 Xictetolem, pelo de Rps. 2-40 Ps.; 10) Lote n.º 322 Xictetolem, pelo de Rps. 2-40 Ps.; 11) Lote n.º 323 Xictetolem, pelo de Rps. 2-40 Ps.; 12) Lote n.º 339 Dampulea Messapatole, pelo de Rps. 9/-; 13) Lote n.º 352 Sonargali, pelo de Rps. 22-50 Ps.; 14) Lote n.º 356 Semigale, pelo de Rps. 12/-; 15) ½ do lote Casana Hailady n.º 210, pelo de Rps. 41/-; 16) Lote n.º 32 Decdexibaida, pelo de Rps. 78/-; 17) Lote n.º 43 Camdeabuim, pelo de Rps. 96/- e 18) Lote n.º 4 ½ de Parpató, pelo de Rps. 61-50 Ps.

Varcá, 10 de Novembro de 1964. — O Escrivão, *Xantarama Visnum Sinai Candiaparcar.*

G. n.º 693/1964

#### Velguém

15 É convocada a sobredita comunidade para se reunir em sessão extraordinária no respectivo local de sessões em Velguém, no quarto domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas, a fim de considerar sobre a tombação das terras desta comunidade.

Pale, 16 de Novembro de 1964. — O Escrivão encarregado, *Sadananda Sinai Borcar.*

G. n.º 695/1964

#### Usgão

16 É convocada a sobredita comunidade para se reunir em sessão extraordinária no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, no respectivo local de sessões em Usgão, às 10 horas, a fim de tratar dos seguintes assuntos: 1) Todos os assuntos anunciados no *Boletim Oficial* n.º 32, de 6 de Agosto último; 2) Requerimentos dos habitantes do bairro Tanca desta aldeia, pedindo terrenos desaproveitados da comunidade para habitações; e 3) Exploração das pedreiras de Marvansodo e do bairro Casoilém com terrenos adjacentes.

Pale, 16 de Novembro de 1964. — O Escrivão encarregado, *Sadananda Sinai Borcar.*

G. n.º 696/1964

#### Morombim-o-Pequeno

17 É convocada esta comunidade para se reunir no local das suas sessões, no quinto domingo, pelas 10 horas, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, a fim de pronunciar sobre processos de quita da renda de soródio dos anos de 1960, 1961 e 1962 dos n.ºs 155/1960, 227/1961, 176 e 191/1962, requerida por Hermenegildo Alboazar Vaz e outros arrendatários desta comunidade.

Goa, 16 de Novembro de 1964. — O Escrivão, *Visvambora Soiru S. Borcar.*

G. n.º 699/1964

#### Devalaia

#### Xri Mahalaximi de Bandora

18 É convocada a mazania da sobredita Devalaia, para se reunir em sessão extraordinária, no terceiro domingo, às

the 3rd Sunday, after the publication of this advertisement in the Government Gazette, in order to deliberate on the petition forwarded by Madeva Sinai Quencro, of Cortalim, in which he requests to accept the payment of the debt along with that of interest for the last five years.

II — In order to approve the list of such things as are useless for the Devalaia.

Bandora, 11th November, 1964. — The Clerk, Vassanta D. Capdi.

Visa. — The President, Roguvir M. S. Priolcar.

V. no. 697/1964

#### Private advertisements

19 Xantabai Sinai Contoco, Fotu Sinai Contoco, Jaiminim Sinai Contoco, Mahexa Sinai Contoco, Umacanta Sinai Contoco, Durga Sinai Contoco, Sunita Sinai Contoco and Somanata Sinai Contoco, wishes to renew, as interested parties in the inheritance of their late husband and father Sadananda Fotu Sinai Contoco who was from Ponchovadi, the titles of shares of the said Comunidade of Ponchovadi on nos. 10 and 39 of the shares nos. 32 to 35, 187 to 194, as well as to receive the credited dividends of the said shares which amount to less than Rs. 500/-. Who has right about the said shares he may complain on the competent stations in due time.

V. no. 684/1964

20 Ana Francisca Rozarina de Sousa Rauto, de Nagoá, interested party in the inheritance of her deceased father Andre Sebastião de Souza Rauto, who was from Nagoa, intends to transfer in her name the title no. 487 Ren. Let. A. comprising one share no. 1049 of the Comunidade of Nagoa, belonging to her late father Andre as well as to receive payment of the dividends already declared on the said share and not yet reverted in favour of the Comunidade. Those who think they have any right should claim in due time and in the respective Offices.

V. no. 680/1964

21 Bogvonta Porobo Verlencar, from Mapuça, wishes to receive from the treasury of Comunidade of Paliem the amount of dividends of shares, not prescribed, belonging to his deceased aunt Savitri Porbinim, widow of Atmarama Porobo Verlencar, from Verla. Those who have any claim to lodge may do so within the limit established in law.

V. no. 685/1964

22 Roque Manuel Cardoso, married and Maria Quiteria Virginia Cardoso, spinster, proprietors, from Margão, hereby announce, as heirs of their late aunt, Joana Perceliana Ana Liberata Cardoso, who was from the same place, that they wish to collect from the treasuries of the Comunidades of Seraulim and Margão the dividends of shares of the current year, which are in the name of the said Joana Cardoso, 25 shares being of the Comunidade of Seraulim and 33 shares of the Comunidade of Margão.

Those who think they have a right to the same should claim at the competent office, within the time limit established by law.

V. no. 703/1964

15 horas, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, a fim de deliberar sobre o requerimento de Madeva Sinai Quencro, de Cortalim, em que pede que seja aceite o pagamento da dívida com juros dos últimos cinco anos.

II — A fim de aprovar a relação dos objectos inservíveis para uso da Devalaia.

Bandora, 11 de Novembro de 1964. — O Escrivão, Vassanta D. Capdi.

Visto. — O Presidente, Roguvir M. S. Priolcar.

G. n.º 697/1964

#### Particulares

19 Xantabai Sinai Contoco, Fotu Sinai Contoco, Jaiminim Sinai Contoco, Mahexa Sinai Contoco, Umacanta Sinai Contoco, Durga Sinai Contoco, Sunita Sinai Contoco and Somanata Sinai Contoco, pretendem renovar como interessados na herança do seu falecido marido e pai Sadananda Fotu Sinai Contoco, que foi de Ponchovadi, os títulos das ações da dita comunidade de Ponchovadi sob os n.ºs 10 e 39, compreendendo as ações n.ºs 32 a 35, 187 a 194, bem como levantar do cofre da mesma comunidade os dividendos vencidos das mesmas ações inferior a 500 rupias. Quem se julgar com direito as mesmas ações poderá reclamar nas estações competentes no prazo de lei.

G. n.º 684/1964

20 Ana Francisca Rozarina de Sousa Rauto, de Nagoá, interessada na herança do seu falecido pai André Sebastião de Sousa Rauto, que foi de Nagoá, pretende averbar a seu favor e título n.º 487 Ren. Let. A. compreendendo uma ação do n.º 1049 da comunidade de Nagoá que figura em nome do dito seu pai e bem assim arrecadar os réditos parados e não prescritos da mesma ação. Os que julgarem com direito deverão reclamar nas estações competentes no prazo legal.

G. n.º 680/1964

21 Bogvonta Porobo Verlencar, de Mapugá, pretende levantar do cofre da comunidade de Paliém, a importância de dividendos de ações, parados e não prescritos, pertencentes a sua falecida tia Savitri Porbinim, viúva de Atmarama Porobo Verlencar, que foi de Verla, e convida os interessados para reclamar contra esta pretensão no prazo legal.

G. n.º 685/1964

22 Roque Manuel Cardoso, casado e Maria Quitéria Virgínia Cardoso, solteira, proprietários, de Margão, anunciam que, na qualidade de únicos herdeiros da sua falecida tia Joana Perceliana Ana Liberata Cardoso, que foi da dita, pretendem levantar dos cofres das comunidades de Seraulim e Margão os réditos das ações do corrente ano, que figuram em nome da dita Joana Cardoso, sendo de 25 ações da comunidade de Seraulim e 33 ações da de Margão.

Os que se julgarem com direito aos mesmos réditos devem reclamar na estação competente e no prazo de lei.

G. n.º 703/1964